

# Inhalt

|   |    |
|---|----|
| NICOLE COLIN / ROLF PARR / CATHERINE TEISSIER / JOACHIM UMLAUF<br>Germanistik – eine interkulturelle Wissenschaft? Zur Einleitung ..... | 9  |
| CHRISTIAN THIMME<br>Grußwort des DAAD .....   | 17 |

## I. Germanistik und Interkulturalität

|  |    |
|--|----|
| NADJIB SADIKOU<br>Interkulturelle Germanistik. Überlegungen zur Internationalität<br>des Faches .....  | 21 |
| EVA WIEGMANN<br>Germanistische Philologie im Kontext kultureller Diversität<br>und epistemologischer Produktivität .....                         | 31 |
| GESA SINGER<br>Internationalisierung der Germanistik durch interkulturelle Didaktik .....  | 43 |
| LISA WILLE<br>Gender Studies als interdisziplinäre und interkulturelle Perspektive<br>einer kulturwissenschaftlichen Literaturwissenschaft ..... | 51 |
| CLARA ERVEDOSA<br>Ornament, nicht Ferment. Das Kulturparadigma in der (interkulturellen)<br>Germanistik .....                                    | 59 |

## II. Germanistik international: Bestandsaufnahmen und Problematiken

|   |    |
|---|----|
| CHRISTINE SCHOTT<br>Literaturwissenschaft an der Grenze. Allgemeine und Vergleichende<br>Literaturwissenschaft an der Freien Universität Berlin und die deutsche<br>Germanistik um 1965 ..... | 77 |
|---|----|

|  |     |
|--|-----|
| LÁSZLÓ V. SZABÓ<br>Die ungarische Germanistik zwischen interkultureller Öffnung und<br>wirtschaftlich-ideologischen Zwangsjacken – am Beispiel Veszprém .....  | 89  |
| GISELA HOLFTER<br>Eine kontextualisierte Bestandsaufnahme der German Studies<br>in Irland .....  | 99  |
| FLORIAN GASSNER<br>German Studies ohne Deutsch. Zur Zukunft der Germanistik<br>in Nordamerika .....  | 113 |
| RENÉ DEMANOU<br>Germanistik in Afrika im Spannungsverhältnis von Interkulturalität<br>und Beschäftigungsfähigkeit .....  | 123 |
| STEFAN HAJDUK<br>Literatur als Medium der Kulturvermittlung. Zur Lage und Zukunft<br>der German Studies in Australien .....  | 133 |
| ACHIM KÜPPER<br>Zwischen Mehrsprachigkeit, Migration und Heterogenität.<br>Deutsch als Amts- und Unterrichtssprache in Luxemburg.<br>Sprach- und bildungspolitische Grundlagen mit aktuellen Datenanalysen<br>zur nationalen Bevölkerungsentwicklung und zu den Exporten ..... | 145 |
| HEINZ SIEBURG<br>Luxemburger Standarddeutsch – Kodifizierung, Sprachbewusstsein<br>und Unterrichtspraxis .....   | 157 |
| <br><b>III. Konzepte, Kompetenzen, Wissensbestände</b>   |     |
| JULIAN PREECE<br>Auslandsgermanisten als Mittler in der englischsprachigen Kultur<br>des 20. Jahrhunderts .....  | 169 |
| GUNHILD BERG<br>Digitale Kultur und digitale Philologie: eine interkulturelle, intermediale<br>und interdisziplinäre Germanistik .....   | 179 |
| NATALIA TIMOFEEVA / TATIANA MALACHOVA<br>Lernen mit Interviews. Deutsch und Deutschlandkunde .....   | 191 |

---

|  |     |
|--|-----|
| ANITA KONRAD / MELANIE STEINER<br>An der Türschwelle zur Germanistik. Rahmenbedingungen, Motive und<br>Ziele von Erasmus-Studierenden hinsichtlich Deutsch als Unterrichts-<br>sprache in der Ausbildung zum Lehramt Primarstufe ..... | 199 |
|--|-----|

#### IV. Perspektiven

|   |     |
|---|-----|
| TON NIJHUIS / ANNA SEIDL<br>Germanistik: über Klagen und existenzielle Fragen .....                         | 213 |
| MAJA RAZBOJNIKOVA-FRATEVA<br>Die Germanistik und ihre Konkurrenzfähigkeit .....                             | 229 |
| ARTURO PARADA<br>Soziologische Konzepte zur Germanistik (als vergleichende<br>›Kunst‹ betrieben) .....      | 239 |
| PETER C. MEILAENDER<br>Die Flinte nicht gleich ins Korn werfen. Erfahrungen eines<br>Nichtgermanisten ..... | 249 |
| Die Beiträgerinnen und Beiträger .....  | 257 |